

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque R E N A U L T	5 .. - R 1221 *)	Fiche d'homologation n° CH 0676 30
<b>MOYENS D'IDENTIFICATION</b> "Renault 5" à gauche - "L" ou "TL" à droite à l'arrière du véhicule "Renault 5 L" ou "Renault 5 TL" à droite sur aile avant "R 1221" devant No du châssis et sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant sur face intérieure de l'aile A partir du No de châssis: R 1221-8700001 Numéro du châssis frappé sur traverse sous le siège du passager Signe d'identification du moteur frappé "800-10" à droite, à l'AV s. bloc, au-dessous de la dynamo, pl. rivée Constructeur Renault, Boulogne-Billancourt (F) Importateur Renault (Suisse) SA, Regensdorf			
<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>-</u> Frein de service <u>hydr., 2-circ.exp.int.limit.de press.de frein.</u> Frein auxiliaire <u>méc.exp.interne</u> [selon charge s.roues AR Frein stationn. <u>sur roues AV</u> Frein pr. rem. <u>-</u> Transmission <u>méc.toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>120</u> km/h		<b>MOTEUR</b> Genre en ligne <u>4</u> Temps <u>4</u> Marque <u>RENAULT</u> Carbur. <u>B</u> Type <u>800-10</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>58</u> Course <u>80</u> Cylindr. <u>845</u> cm <sup>3</sup> CV-Impt <u>4,30</u> CV-puiss. <u>36</u> (DIN) à <u>5500</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>77</u> dB (A) à <u>5500</u> t/m Amortissement bruit <u>1/489x202x130</u> désignation: <u>23</u> ◊	
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>Limousine</u> Nombre portes <u>2+1 hayon</u> Toit ouvert <u>sur demande</u> Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>3</u> ; Places debout <u>-</u>			
<b>DIMENSIONS</b> Voie <u>AV 1280</u> <u>AR 1240</u> Diam. braquage <u>G 9,8</u> <u>DR 9,8</u> Empattement <u>DR 2400 / G 2430</u> Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>3500</u> <u>1150</u> Largeur <u>1520</u> <u>880/1240</u> Hauteur <u>1400</u> <u>800</u> Porte à faux AV <u>515</u> <u>-</u> AR <u>570</u> <u>400</u> lat. <u>-</u> <u>-</u>		<b>POIDS</b> Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>425</u> <u>-</u> <u>285</u> <u>710</u> Charge utile <u>110</u> <u>-</u> <u>240</u> <u>350</u> Total <u>535</u> <u>-</u> <u>525</u> <u>1060</u> Garantie fabr. <u>570</u> <u>-</u> <u>570</u> <u>1060</u> Dimens. pneus <u>135 SR 13</u> Charge p. essieu <u>570(1,9)</u> <u>600(2,1)</u> de l'ensemble Poids maxi <del>Nettoyé</del> <u>1335</u> kg Charge sur le toit = <u>50</u> kg	

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 V  
 Feux de route CR (E) Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement CR (E) Feux de position A (E)  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur électrique (1-ton) Niv. sonore 98 (dB/A)  
 Essuie-glace électrique Lave-glace oui  
 Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés I (E)  
 Feux stop R - S1 (E) Feux de recul -  
 Eclair. plaque contr. sur porte AR Plaque forme rectangulaire  
 Rétroviseur 1/intér.+2/extérieurs Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. schéma II  
 AV I (E) latér. - AR 2a (E)  
 Avert. clign. - Lampes de travail -  
 Antivol: verrou de direction

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type RENAULT 5 .. - R 1221  
 Homologation n° CH 0676 30  
 Forme de la carr. Limousine  
 Places ass. : Total 5 (2 avant)  
 Poids à vide 710 Carburant B  
 CV 4,30  
 Charge utile 350 Cylindrée 845 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1060 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = R 1221-8700001

## \*) Désignation de types:

- 5 TL - R 1221 = Tourisme Luxe, siège avant à droite réglable  
 5 L - R 1221 = Luxe

Lieu et date de l'expertise  
Regensdorf, 26.6.72

La commission d'expertise

Genre du véhicule :	Marque :	Type :	Fiche d'homologation n°
Voiture de tourisme	RENAULT	5 L/TL - R 1221	CH 0676 30

### FICHE COMPLÉMENTAIRE I

Expertise de contrôle du 7.6.1973 à Paris - AS/Mi

Frein de service à 2-circ.: Lampe-témoin sur tableau à droite; par diff. de pression.

Déparasitage : " D "

Mesure du CO : 3,3 %

Avertisseur sonore: : KLAXON, Jericho 10, TPAR 620 ou SEIMA TPAR 403

A partir du No de châssis : R 1221 - 8 710 501

Moteur dépollué selon Règlement 15 ECE. Plaquette dans compartiment moteur.

Rétroviseur extérieur à droite: exigé lors du transport de charges masquant la visibilité.

Complément du 31.10.73 - Br

Variante de jantes : 4.50 B - 13; identification "DUNLOP 4.50 B - 13" coulée en relief sur face intérieure (profondeur de la flasque 94 mm); admise pour pneus 135 SR 13 ou 145 SR 13

Charge par essieu : AV = 570 kp à 1,9 atü / AR = 600 kp à 2,1 atü (135 SR 13)  
AV = 670 kp à 1,9 atü / AR = 720 kp à 2,1 atü (145 SR 13)

Complément du 12.8.77 - jak

Type du moteur : "800-10" ou "800 C 7"